
Antopäivä: 22.12.2021	Voimaantulopäivä: 01.01.2022	Voimassa: toistaiseksi
--------------------------	---------------------------------	---------------------------

Säädösperusta
Merenkulun ympäristönsuojelulaki (1672/2009) 2 a luvun 7 §:n 2 momentti

Määräyksen vastaisen toiminnan seuraamuksista säädetään:
Merenkulun ympäristönsuojelulaki 13 luku 3 § 2 momentti

Täytäntöönpantava EU-lainsäädäntö:

-

Muutostiedot:
Tällä määräyksellä kumotaan Liikenteen turvallisuusviraston päätös TRAFI/398315/03.04.01.00/2017 öljysäiliöalusten välisiin öljylastin siirtoihin (STS-siirto) nimetyistä alueista

Alusten välisiin lastinsiirtoihin ja polttoaineen toimituksiin nimetyt alueet Suomen vesialueella ja talousvyöhykkeellä

Sisällys

1	Soveltamisala	1
2	Määritelmät	2
3	Nimetyt alueet	2
3.1	Suomen vesialueella nimetyt alueet	2
3.2	Suomen talousvyöhykkeellä nimetyt alueet.....	3
4	Lastinsiirtojen ja polttoaineen toimitusten käytännön järjestäminen.....	3
5	Voimaantulo	4

Liite I Nimetyt lastinsiirtoalueet Suomen vesialueella

Liite II Nimetyt lastinsiirtoalueet Suomen talousvyöhykkeellä

1 Soveltamisala

Tätä määräystä sovelletaan merenkulun ympäristönsuojelulain (1672/2009) 2 a luvun 1 §:n mukaiseen lastina kuljetettavien haitallisten aineiden, MARPOL-yleissopimuksen V liitteen I lisäyksessä määriteltyjen meriympäristölle haitallisten kiinteiden irtolastien ja SOLAS-yleissopimuksen liitteen VII luvun A 1 osan 7 säännössä määriteltyjen vaarallisten kiinteiden irtolastien siirtoihin sekä meriliikenteessä käytettävien polttoaineiden, kaasua tai muuta matalan leimahduspisteen polttoainetta käyttäviä aluksia koskevassa kansainvälisessä turvallisuussäännöstössä tarkoitettuja polttoaineena käytettävien kaasujen ja muiden matalan leimahduspisteen polttoaineiden ja biopolttoaineiden toimittamiseen alukselta toiseen merellä.

Tätä määräystä ei sovelleta edellä tarkoitettuihin siirtoihin eikä toimituksiin, jos ne ovat tarpeen aluksen turvallisuuden varmistamiseksi tai ihmishengen pelastamiseksi merellä, tai niitä suoritetaan tiettyjen pilaantumistapahtumien torjumiseksi tarkoituksena ympäristön pilaantumisen aiheuttaman vahingon vähentäminen.

Tätä määräystä ei sovelleta Puolustusvoimien eikä Rajavartiolaitoksen alusten toteuttamiin siirtoihin tai toimituksiin.

Tällä määräyksellä nimetään ne lastinsiirtoalueet Suomen vesialueella ja talousvyöhykkeellä joilla 1 kappaleessa mainittuja lastinsiirtoja tai polttoaineen toimituksia on sallittua suorittaa. Lisäksi tällä määräyksellä määrätään lastinsiirtojen ja polttoaineen toimitusten käytännön järjestämiseen liittyvistä menettelyistä.

2 Määritelmät

Tässä määräyksessä tarkoitetaan:

- 1) *lastinsiirrolla* alusten välistä lastinsiirtoa, joka tapahtuu merellä ja jossa siirrettävä lasti on MARPOL-yleissopimuksen I liitteen tarkoittama öljylasti, II tai V liitteessä tarkoitettu meriympäristölle haitallinen nestemäinen tai kiinteä irtolasti tai SOLAS-yleissopimuksen liitteen VII luvun A 1 osan 7 säännössä määritelty vaarallinen kiinteä irtolasti.
- 2) *polttoaineen toimituksella* meriliikenteessä käytettävien polttoaineiden, kaasua tai muuta matalan leimahduspisteen polttoainetta käyttäviä aluksia koskevassa kansainvälisessä turvallisuussäännöstössä tarkoitettuja polttoaineena käytettävien kaasujen ja muiden matalan leimahduspisteen polttoaineiden ja biopolttoaineiden toimitamista merellä alukselta toiselle.
- 3) *Lastinsiirtoalueella* tällä määräyksellä nimettyä aluetta, jolla on sallittua suorittaa kaikkia tai osaa 1 kohdassa tarkoitettuja lastinsiirtoja tai 2 kohdassa tarkoitettuja polttoaineen toimituksia.

Lisäksi tässä määräyksessä noudatetaan merenkulun ympäristönsuojelulain 1 luvun 2 §:n määritelmiä.

3 Nimetyt alueet

3.1 Suomen vesialueella nimetyt alueet

Lastinsiirtoja ja polttoaineen toimituksia saa Suomen vesialueella suorittaa seuraavasti alla luetelluilla lastinsiirtoalueilla:

- *T1 Hamina Uolionselkä*, kaasua tai muuta matalan leimahduspisteen polttoainetta käyttäviä aluksia koskevassa kansainvälisessä turvallisuussäännöstössä tarkoitettujen polttoaineena käytettävien kaasujen toimitukset
- *T2 Kotka Kaunissaaren selkä*, MARPOL-yleissopimuksen II ja V liitteen haitalliset irtolastit, SOLAS-yleissopimuksen liitteen VII luvun A 1 osan 7 säännössä määritellyt vaaralliset lastit sekä polttoaineen toimitukset
- *T3 Porvoo Kalbådagrund*, merenkulun ympäristönsuojelulain 2 a luvun soveltamisalan mukaiset lastinsiirrot ja polttoaineen toimitukset
- *T4 Porvoo Svartbäckin selkä*, merenkulun ympäristönsuojelulain 2 a luvun soveltamisalan mukaiset lastinsiirrot ja polttoaineen toimitukset
- *T5 Helsinki Ulkomatala*, MARPOL-yleissopimuksen II ja V liitteen meriympäristölle haitalliset irtolastit, SOLAS-yleissopimuksen liitteen VII luvun A 1 osan 7 säännössä määritellyt vaaralliset lastit sekä polttoaineen toimitukset
- *T6 Inkoo*, kaasua tai muuta matalan leimahduspisteen polttoainetta käyttäviä aluksia koskevassa kansainvälisessä turvallisuussäännöstössä tarkoitettujen polttoaineena käytettävien kaasujen toimitukset

Liikenne- ja viestintävirasto

TRAFICOM/326360/03.04.01.00/2021

- *T7 Utö*, MARPOL-yleissopimuksen II ja V liitteen meriympäristölle haitalliset irtolasit, SOLAS-yleissopimuksen liitteen VII luvun A 1 osan 7 säännössä määritellyt vaaralliset lastit sekä polttoaineen toimitukset

Suomen vesialueella sijaitsevat lastinsiirtoalueet koordinaatteineen on esitetty tarkemmin tämän määräyksen liitteessä 1.

3.2 Suomen talousvyöhykkeellä nimetyt alueet

Lastinsiirtoja ja polttoaineen toimituksia saa Suomen talousvyöhykkeellä suorittaa seuraavilla lastinsiirtoalueilla:

- U1 Kotkan majakka
- U2 Hankoniemi
- U3 Kokkola

Edellä luetelluilla lastinsiirtoalueilla sallittuja ovat MARPOL-yleissopimuksen II ja V liitteen tarkoittamien meriympäristölle haitallisten lastien siirrot sekä polttoaineen toimitukset.

Suomen talousvyöhykkeellä sijaitsevat lastinsiirtoalueet koordinaatteineen on esitetty tarkemmin tämän määräyksen liitteessä 2.

4 Lastinsiirtojen ja polttoaineen toimitusten käytännön järjestäminen

Tässä määräyksessä tarkoitettuja lastinsiirtoja tai polttoaineen toimituksia saa suorittaa ainoastaan sekä toimittavan että vastaanottavan aluksen ollessa paikallaan. Toisen aluksista tulee lisäksi olla ankkuroituna koko siirron tai toimituksen ajan, ellei meriturvallisuus esimerkiksi jää- tai muiden sääolosuhteiden vuoksi muuta edellytä. Tästä on ilmoitettava merenkulun ympäristönsuojelusta annetun valtioneuvoston asetuksen (76/2010) 2 a luvun 2 §:n 7 kohdan tai 3 §:n 8 kohdan mukaisesti aluksen tekemässä lastinsiirtoa tai polttoaineen toimitusta koskevassa ilmoituksessa.

Lastinsiirtoon tai polttoaineen toimitukseen osallistuvien alusten on oltava vähintään 0,5 meripeninkulman päässä muista samalla alueella sijaitsevista aluksista. Lastinsiirtoalueelle siirtyvän aluksen on noudatettava kulloinkin kyseisellä alueella voimassa olevia velvollisuuksia ilmoittautua alusliikennepalvelulle siten kuin alusliikennepalvelulaissa (623/2005) säädetään. Operaatioon osallistuvat alukset ovat lisäksi velvollisia tarvittaessa informoimaan lastinsiirtoalueella tai sen lähialueella olevia tai kulkevia muita aluksia siitä, että aluksilla on lastinsiirto tai polttoaineen toimitus meneillään. Muut lastinsiirtoalueella tai sen lähialueella olevat tai kulkevat alukset ovat velvollisia huolehtimaan siitä, etteivät ne kulje reitillään tai ankkuroidu 0,5 meripeninkulmaa lähemmäksi lastinsiirtoon tai polttoaineen toimitukseen osallistuvia aluksia, ellei alus kulje väyläalueella.

Lastinsiirtoihin tai polttoaineen toimituksiin tällä määräyksellä Suomen vesialueelle nimetyillä lastinsiirtoalueella noudatetaan jääolosuhteissa samoja avustusrajoituksia, jotka kulloinkin koskevat sille johtavaa väylää.

Tällä määräyksellä nimetyillä lastinsiirtoalueilla lastinsiirtoja tai polttoaineen toimituksia suoritettaessa on lastinsiirtoon tai polttoaineen toimitukseen osallistuvien alusten päälliköiden varmistettava siitä, että alueen aallokko- tai jääolosuhteet eivät aiheuta vaaraa operaatioon osallistuvien alusten meriturvallisuudelle.

Liikenne- ja viestintävirasto

TRAFICOM/326360/03.04.01.00/2021

Lastinsiirtoon tai polttoaineen toimitukseen osallistuvien alusten velvollisuuksista varata torjuntakalustoa sekä muista operaatioon liittyvistä järjestelyistä ja rajoituksista on säädetty merenkulun ympäristönsuojelusta annetussa valtioneuvoston asetuksessa.

5 Voimaantulo

Tämä määräys tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2022.

Jarkko Saarimäki
Pääjohtajan sijainen

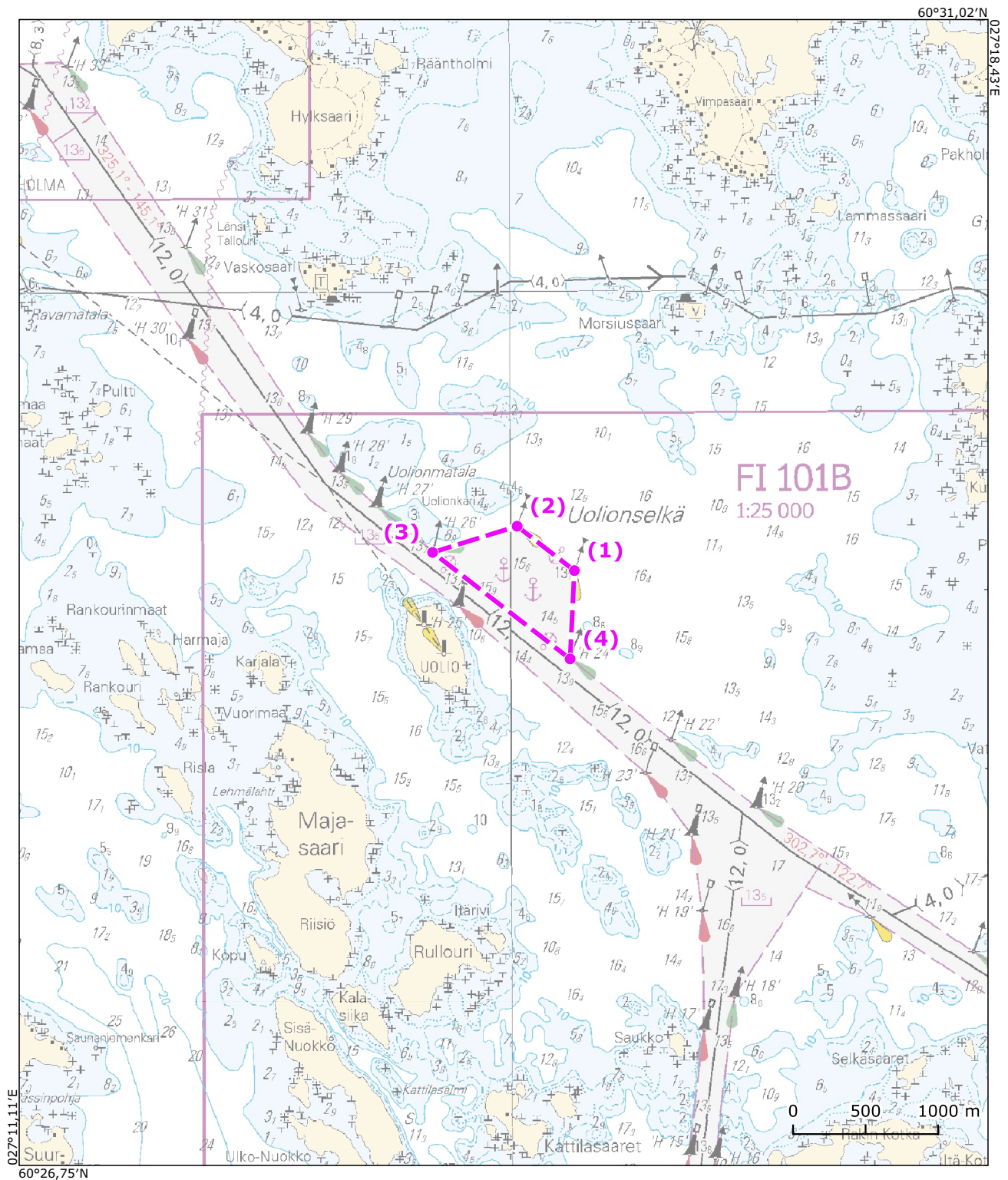
Max Wilhelmson
Palvelukokonaisuuden päällikkö

T1

Hamina Uolionselkä Fredrikshamn Uolionselkä

lat (ETRS89) lon (ETRS89)

- (1) 60° 28,97' N 027° 15,30' E
- (2) 60° 29,13' N 027° 14,87' E
- (3) 60° 29,04' N 027° 14,23' E
- (4) 60° 28,64' N 027° 15,27' E

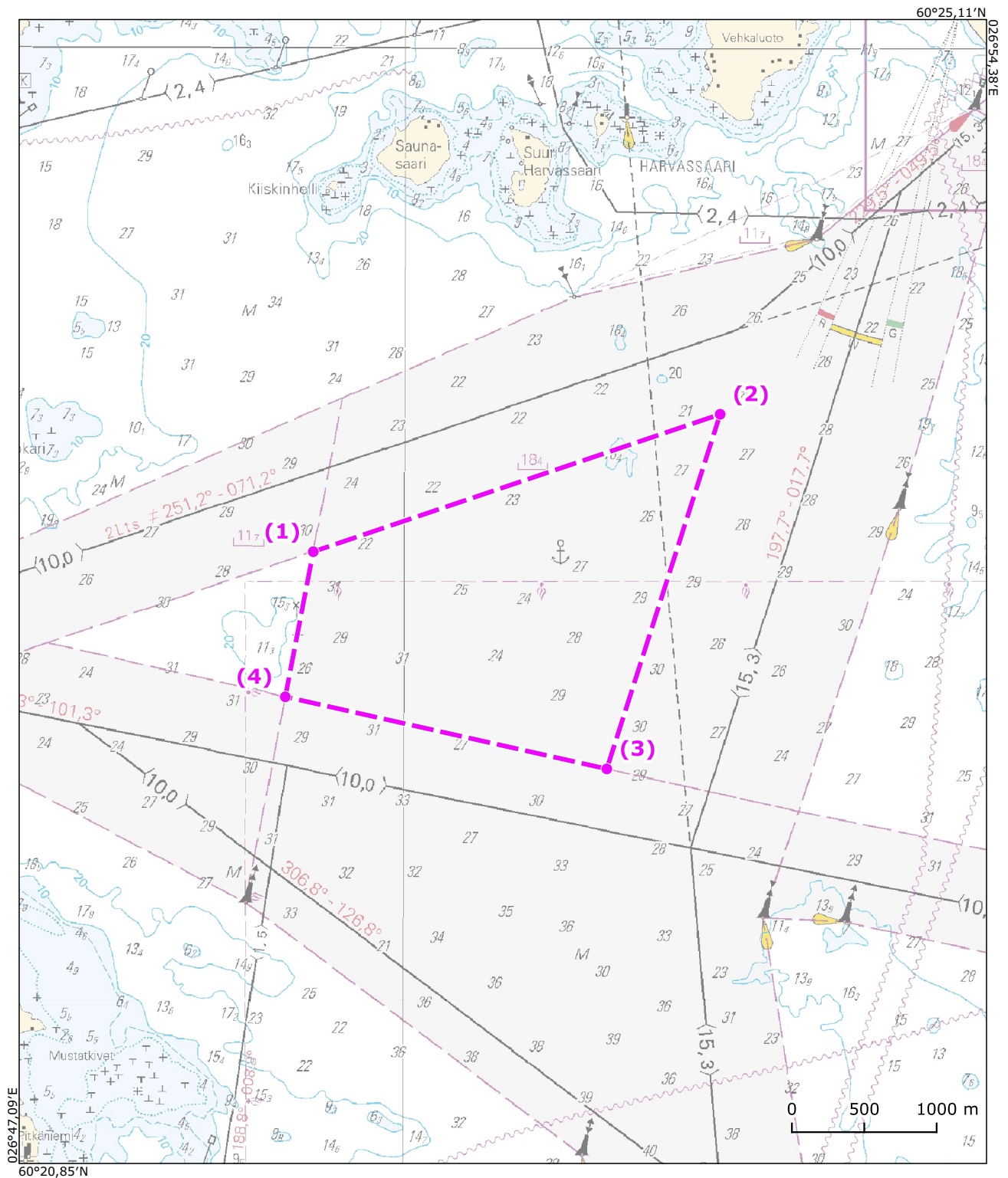


T2

Kotka Kaunisaarenselkä

lat (ETRS89) lon (ETRS89)

- (1) 60° 23,13' N 026° 49,31' E
- (2) 60° 23,64' N 026° 52,37' E
- (3) 60° 22,32' N 026° 51,52' E
- (4) 60° 22,59' N 026° 49,11' E

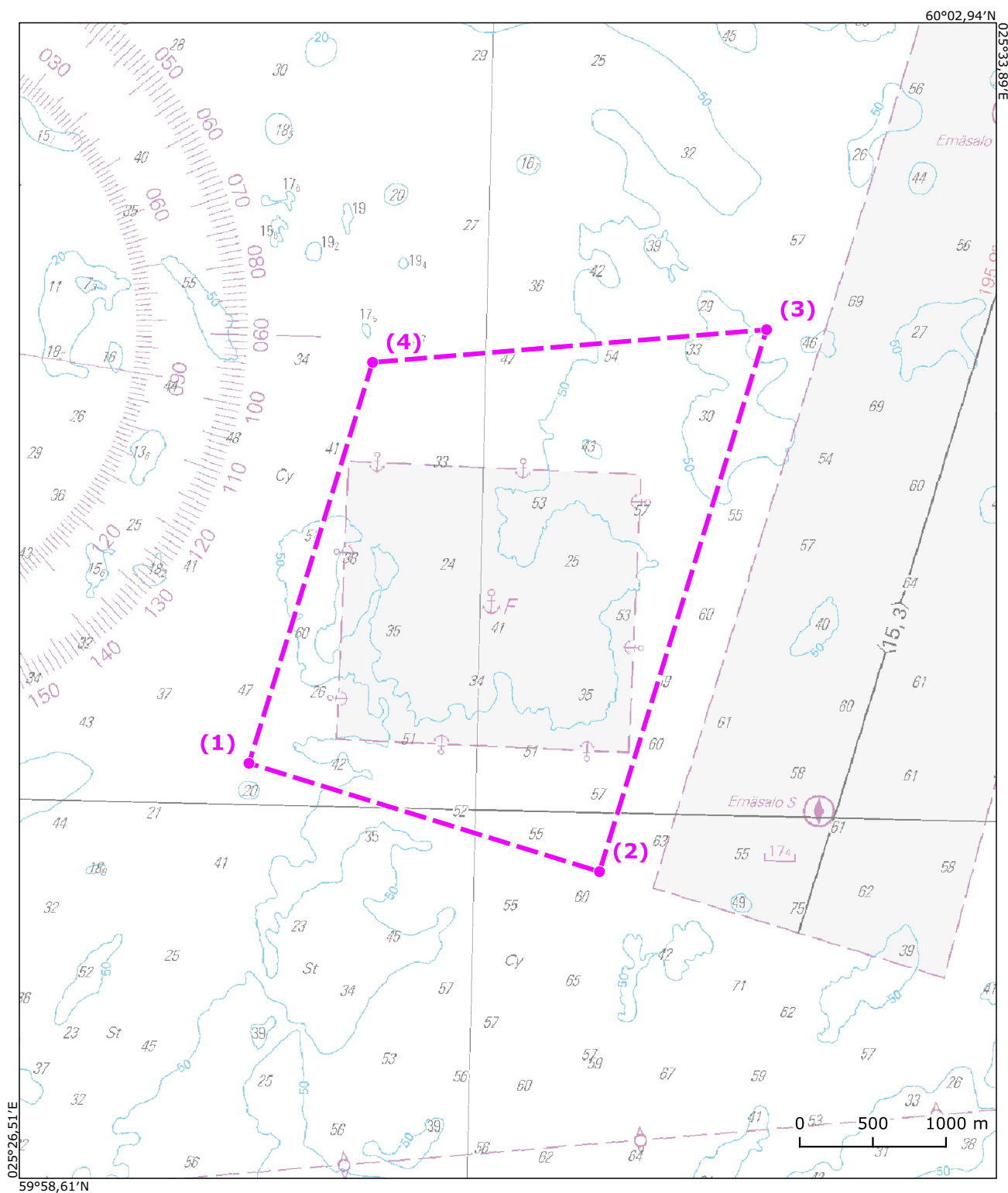


T3

Porvoo Kalbådgrund
Borgå Kalbådgrund

lat (ETRS89) lon (ETRS89)

- (1) 60° 00,15' N 025° 28,33' E
- (2) 59° 59,78' N 025° 30,92' E
- (3) 60° 01,79' N 025° 32,06' E
- (4) 60° 01,64' N 025° 29,17' E

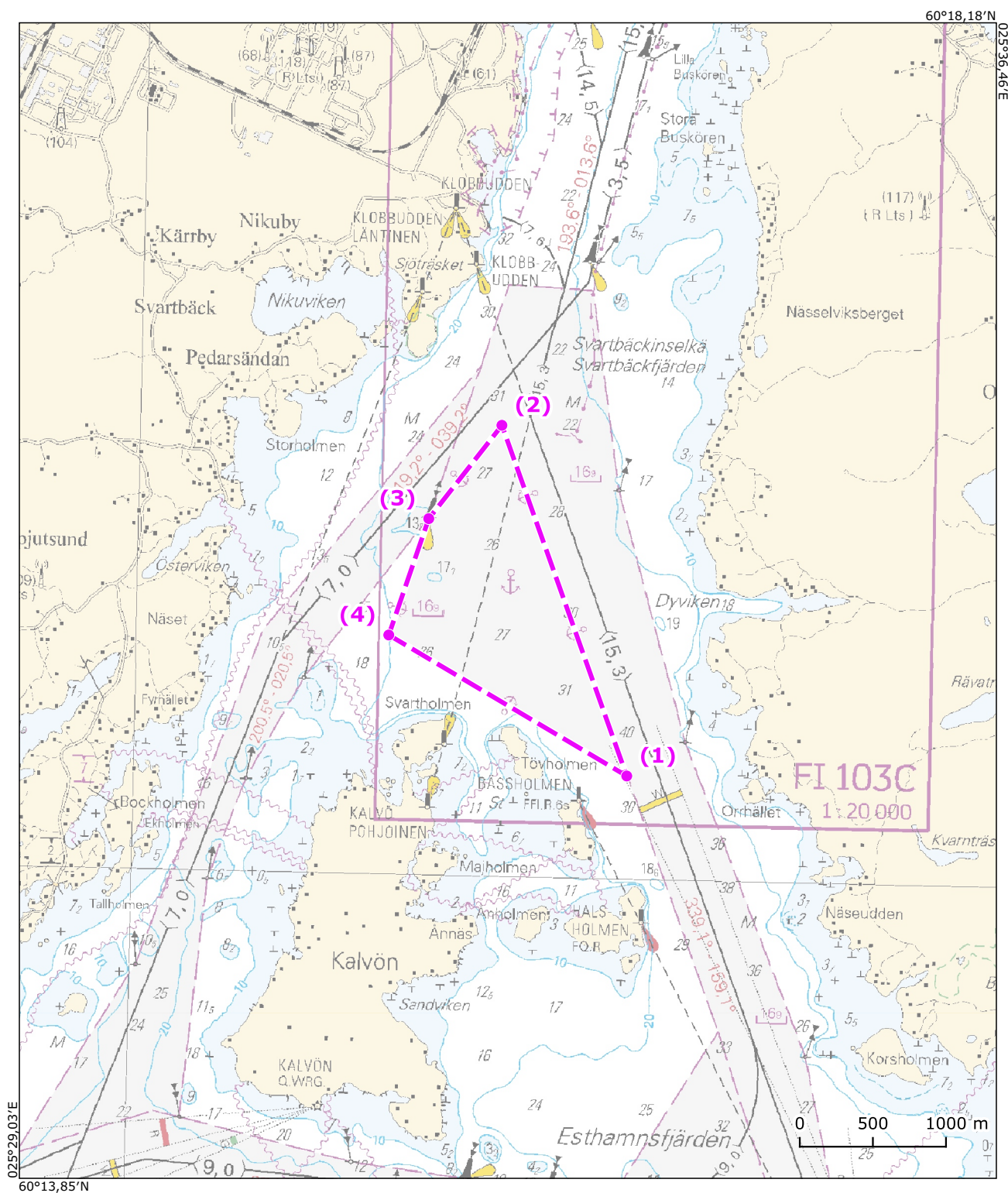


T4

Porvoo Svartbäckinselkä Borgå Svartbäckfjärden

lat (ETRS89) lon (ETRS89)

- (1) 60° 15,38' N 025° 33,66' E
- (2) 60° 16,66' N 025° 32,68' E
- (3) 60° 16,31' N 025° 32,15' E
- (4) 60° 15,88' N 025° 31,87' E

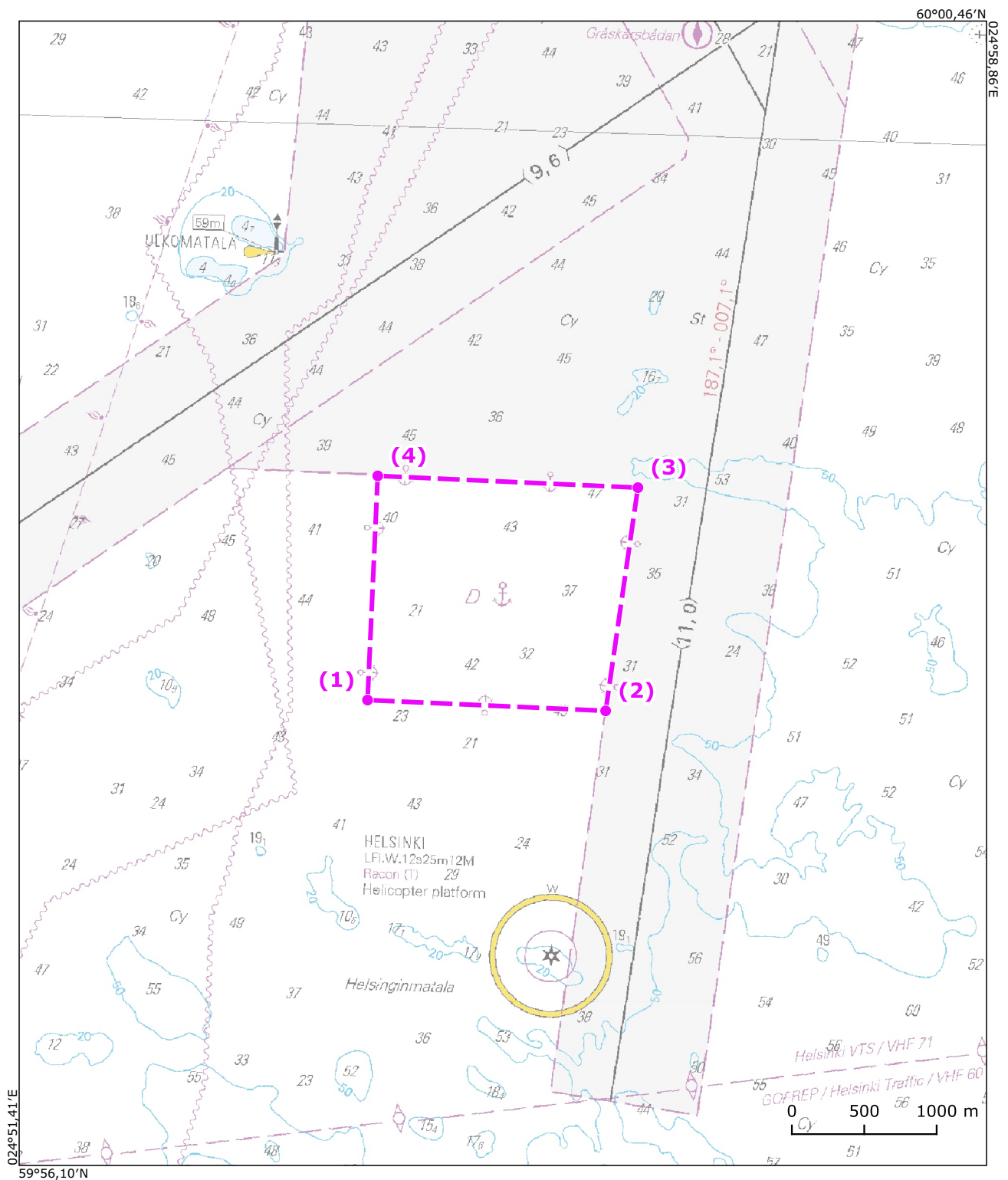


T5

Helsinki Ulkomatala
Helsingfors Ulkomatala

lat (ETRS89) lon (ETRS89)

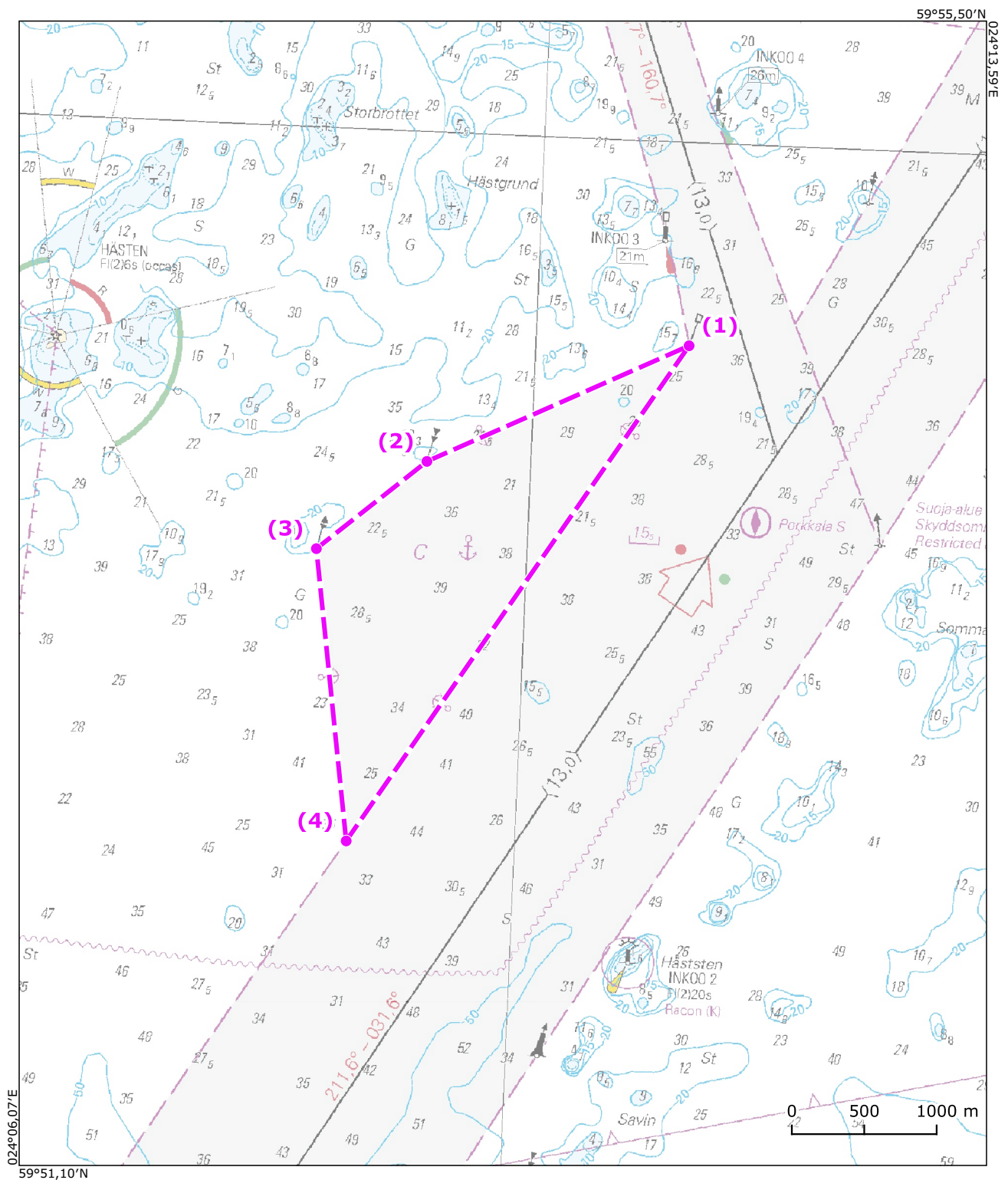
- (1) 59° 57,87' N 024° 54,16' E
- (2) 59° 57,86' N 024° 55,93' E
- (3) 59° 58,69' N 024° 56,12' E
- (4) 59° 58,70' N 024° 54,18' E



T6
Inkoo
Ingå

lat (ETRS89) lon (ETRS89)

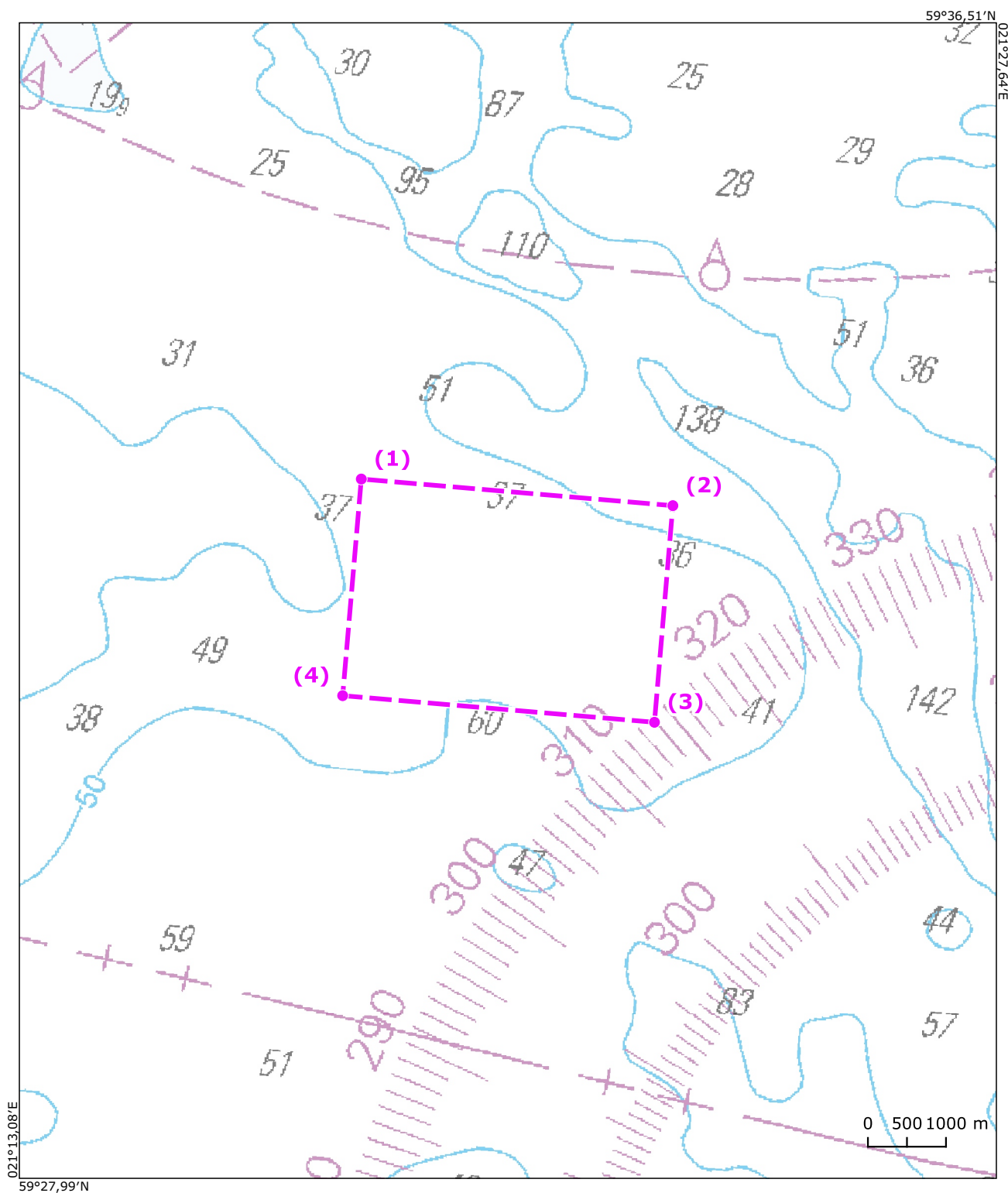
- (1) 59° 54,25' N 024° 11,13' E
- (2) 59° 53,78' N 024° 09,23' E
- (3) 59° 53,44' N 024° 08,44' E
- (4) 59° 52,36' N 024° 08,75' E



T7
Utö

lat (ETRS89) lon (ETRS89)

- (1) 59° 33,00' N 021° 18,25' E
- (2) 59° 33,00' N 021° 22,50' E
- (3) 59° 31,50' N 021° 22,50' E
- (4) 59° 31,50' N 021° 18,25' E

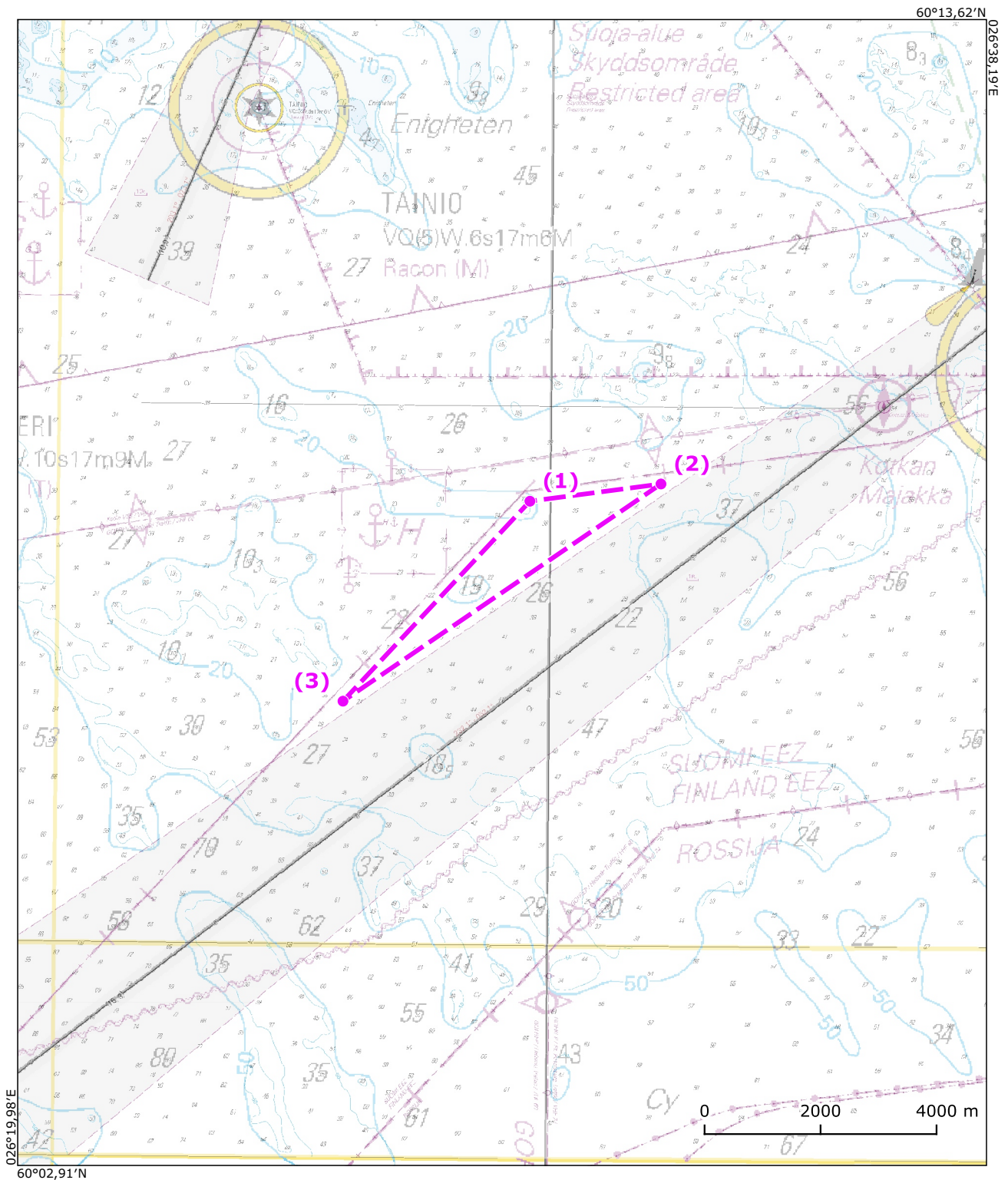


U1

Kotkan majakka
Kotka fyr

lat (ETRS89) lon (ETRS89)

- (1) 60° 09,12' N 026° 29,62' E
- (2) 60° 09,29' N 026° 32,06' E
- (3) 60° 07,25' N 026° 26,16' E

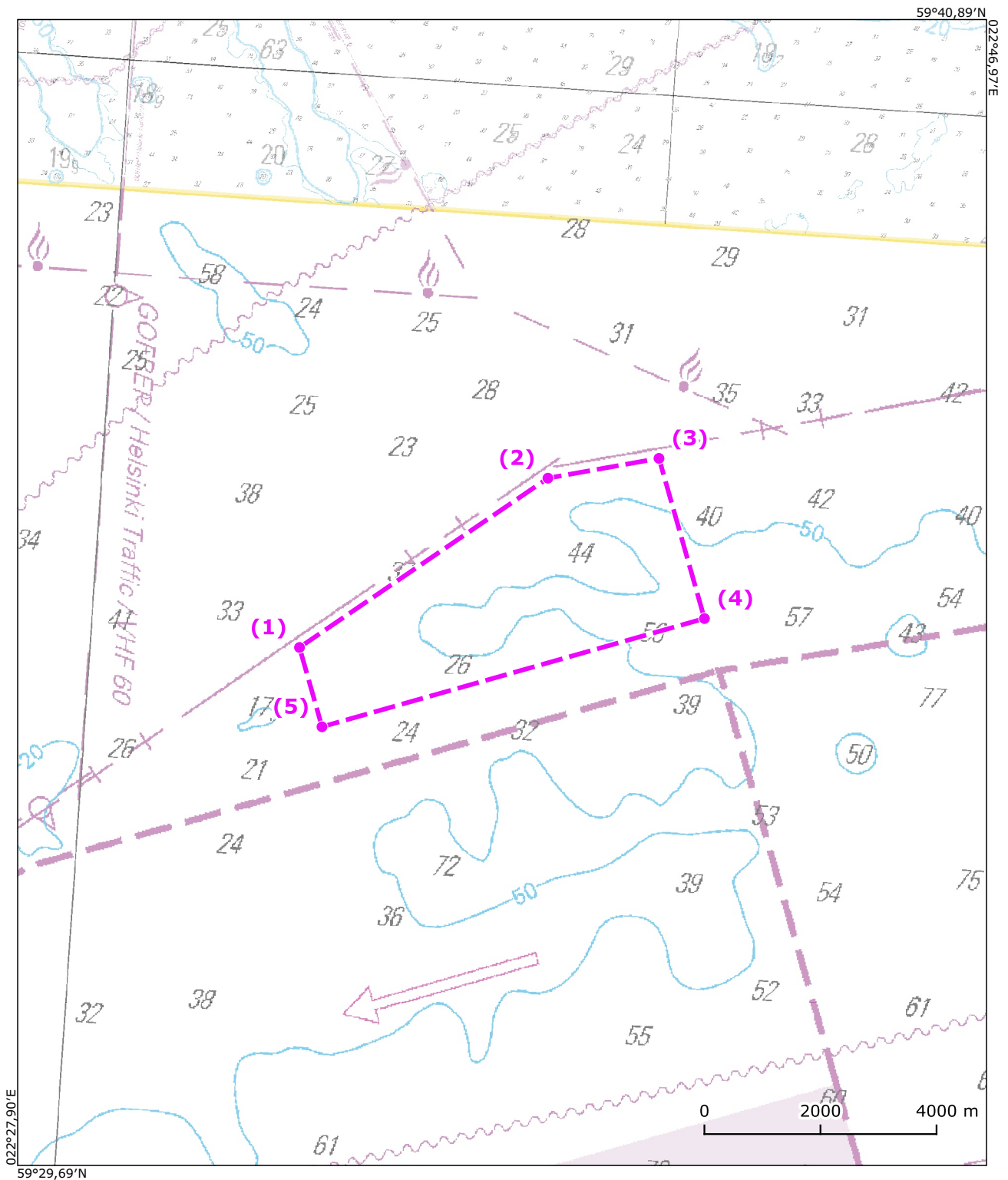


U2

Hankoniemi
Hangö udd

lat (ETRS89) lon (ETRS89)

- (1) 59° 34,66' N 022° 33,83' E
- (2) 59° 36,39' N 022° 38,16' E
- (3) 59° 36,64' N 022° 40,17' E
- (4) 59° 35,18' N 022° 41,19' E
- (5) 59° 33,94' N 022° 34,34' E



U3

Kokkola
Karleby

lat (ETRS89) lon (ETRS89)

- (1) 64° 12,62' N 022° 42,65' E
- (2) 64° 16,02' N 022° 57,72' E
- (3) 64° 13,33' N 022° 57,23' E
- (4) 64° 09,93' N 022° 42,18' E

